

ZMLUVA O ZABEZPEČENÍ UMELECKÉHO VYSTÚPENIA

uzatvorená podľa ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a § 65 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon (ďalej len „Zmluva“)

medzi zmluvnými stranami

Objednávateľ: Mesto Trenčín

Mierové nám. 1/2, 911 64 Trenčín

Zastúpené: Mgr. Richardom Rybníčkom, primátorom mesta

IČO: 00312037

DIČ: 2021079995

Bankové spojenie: ČSOB, a.s. Trenčín

IBAN: SK61 7500 0000 0000 2558 1243

Kontaktná osoba: Martina Slivková, 0911 700 195, martina.slivkova@trencin.sk

(ďalej len „Objednávateľ“)

a

Dodávateľ: L&L Creatives s.r.o.,

Sídlo: Brezová 729/5, 900 42 Dunajská Lužná,

Zapísaná v reg. MV SR, reg. č. VVS/1-900/90-51754

Zastúpené: Ľubomír Šesták – konateľ

IČO: 47 080 060

DIČ: 2023756196

IČ DPH: SK2023756196

IBAN: SK74 1100 0000 0029 2489 3231

Kontaktná osoba: Ľubomír Šesták – konateľ

(ďalej len „Dodávateľ“)

I. PREDMET ZMLUVY

1. Dodávateľ sa touto Zmluvou zaväzuje zabezpečiť pre Objednávateľa umelecký výkon „**Koncert Simy Magušinovej s kapelou**“ dňa v priestoroch **KKC Hviezda, Kniežata Pribinu 167, 911 01 Trenčín** (ďalej len „Predmet zmluvy“).
2. Objednávateľ sa zaväzuje za riadne plnenie Predmetu zmluvy v súlade s podmienkami určenými touto Zmluvou uhradiť Dodávateľovi dohodnutú odmenu podľa čl. III tejto Zmluvy.

II. MIESTO A ČAS PLNENIA PREDMETU ZMLUVY

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Dodávateľ je povinný plniť Predmet zmluvy, t. j. zabezpečiť „**Koncert Simy Magušinovej s kapelou**“ nasledovne:
 - **dňa 09.05.2024, v čase od 18:00 do 19:00 hod.**
 - **na mieste: KKC Hviezda, Kniežata Pribinu 167, 911 01 Trenčín**

s príchodom na miesto: cca 2,5 hod. pred začiatkom koncertu
čas zvukovej skúšky: 16:00 – 17:00 hod.

III. ODMENA

1. Objednávateľ zaväzuje Dodávateľovi zaplatiť za uskutočnenie podujatia predstavuje sumu 4 500 € + DPH (slovom: štyritisícpäťsto eur). Suma vstupného na umelecké vystúpenie so sedením vo Veľkej sále predstavuje 20,- € a suma vstupného na umelecké vystúpenie so sedením na Balkóne predstavuje 22,-€.
2. Dodanie a predaj vstupeniek na umelecké vystúpenie bude realizovať Objednávateľ.
3. Odmena je splatná na základe faktúry vystavenej najskôr v deň nasledujúci po dni riadne realizovaného umeleckého vystúpenia a doručenej Objednávateľovi. Splatnosť faktúry nesmie byť kratšia ako 7 dní odo dňa jej doručenia Objednávateľovi. Faktúra musí spĺňať náležitosti daňového a účtovného dokladu v zmysle platných právnych predpisov, v opačnom prípade je objednávatel oprávnený faktúru vrátiť Dodávateľovi bez úhrady na opravu alebo doplnenie. Splatnosť faktúry začne nanovo plynúť odo dňa doručenia riadne opravenej alebo doplnenej faktúry.
4. Za každý deň omeškania s úhradou odmeny resp. jej časti má Dodávateľ právo na zmluvnú pokutu vo výške 0,05% denne z dlžnej sumy až do úplného uhradenia odmeny.
5. Nárok na odmenu Dodávateľovi nevznikne, ak umelecké vystúpenie nebolo realizované v termíne a za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve, s výnimkou prípadu, ak k realizácii umeleckého vystúpenia nemohlo dôjsť z dôvodov Objednávateľa.
6. Odmena dohodnutá podľa tohto článku predstavuje celkovú odmenu za vykonanie Predmetu zmluvy Dodávateľom a zahŕňa aj všetky náklady spojené realizáciou Predmetu zmluvy okrem tých, ku ktorým sa touto zmluvou zaviazal Objednávateľ.

IV. POVINNOSTI STRÁN

1. Dodávateľ sa zaväzuje zdržať sa všetkého, čo by mohlo poškodiť dobré meno Objednávateľa. Zároveň sa zaväzuje zabezpečiť, aby sa takéhoto konania zdržal aj vystupujúci umelec.
2. Dodávateľ sa zaväzuje rešpektovať organizačné pokyny Objednávateľa a splniť všetky požiadavky Objednávateľa, vrátane dodržiavania právnych predpisov na úseku bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, ako i právnych predpisov súvisiacich s požiarnou ochranou.
3. Dodávateľ sa zaväzuje bezodkladne vhodným spôsobom informovať Objednávateľa o všetkých skutočnostiach, ktoré by mohli mať vplyv na uskutočnenie a riadne plnenie Predmetu zmluvy dohodnutým spôsobom a v stanovenom rozsahu.

4. Objednávateľ je povinný získať v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi všetky povolenia potrebné na organizovanie akcie, súčasťou ktorej bude umelecké vystúpenie, a uhradiť všetky poplatky s týmito úkonmi spojené.
5. Objednávateľ je povinný s Dodávateľom spolupracovať a poskytnúť mu potrebnú súčinnosť, a to predovšetkým poskytnúť všetky potrebné podklady, informácie a usmernenia v záujme riadneho splnenia Predmetu zmluvy, ak ho o to Dodávateľ požiada, a to najneskôr do 10 dní pred konaním umeleckého vystúpenia.
6. Objednávateľ sa zaväzuje:
 - a) Vytvoriť umelcovi vhodné podmienky pre prípravu a realizáciu umeleckého výkonu
 - b) Včas oznámiť dodávateľovi všetky informácie a pokyny súvisiace s realizáciou podujatia, ak budú odlišné od už uvedených v tejto zmluve
 - c) Za podaný umelecký výkon uhradiť dodávateľovi dohodnutú odmenu podľa článku III.
7. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť s dostatočným predstihom k nahliadnutiu a schváleniu dodávateľovi:
 - Všetky propagačné materiály týkajúce sa podujatia pred ich uverejnením (printové, TV, obrazové, internetové a iné), v ktorých akýmkoľvek spôsobom figuruje meno alebo podobizeň umelca s tým, že na nich nebudú figurovať logá žiadnych tretích subjektov
 - zoznam médií (printových, tv, rozhlasových, internetových atď.), v ktorých plánuje objednávať podujatie propagovať.
8. Objednávateľ poskytne dodávateľovi k nahliadnutiu a schváleniu zoznam dodávateľov na danom podujatí. Objednávateľ vyhlasuje, že nemá so žiadnym dodávateľom dohody, ktorým by sa predmetný dodávateľ zaviazal poskytnúť objednávať zo zisku z predaja na podujatí akýkoľvek podiel či prospech v akejkoľvek forme.
9. Objednávateľ je povinný zabezpečiť, že na koncerte nebude možné zakúpenie a konzumovanie akýchkoľvek alkoholických nápojov.
10. Objednávateľ je povinný zabezpečiť, že na podujatí nebude bez predchádzajúceho písomného súhlasu Dodávateľa vyhotovovaný žiadny obrazový, audiovizuálny alebo zvukový záznam objednaný alebo dohodnutý zo strany objednávatelia .
11. Objednávateľ je povinný zabezpečiť, že na podujatí nebude žiadnym spôsobom propagovaný akýkoľvek subjekt (logom, reklamou, grafikou atď.) bez predchádzajúceho písomného súhlasu Dodávateľa.
12. Objednávateľ poskytne dodávateľovi na jej požiadanie bezodkladne k nahliadnutiu podklady týkajúce sa predaja lístkov od všetkých subjektov zabezpečujúcich predaj lístkov.
13. Objednávateľ je povinný na svoje náklady zabezpečiť:
 - a. príjazd pre všetky vozidlá vezúce techniku alebo členov skupiny a ich doprovod až k pódiu.

- b. ochranu pódia a priľahlých priestorov pred vstupom nepovolaných osôb do backstage zábranami/páskou, aby sa nikto nepovolaný nedostal do bezprostrednej blízkosti pódia alebo backstagu.
 - c. zabezpečenie uzamykateľnej šatne v bezprostrednej blízkosti pódia alebo náhradného priestoru slúžiaceho tomu istému účelu tak isto v bezprostrednej blízkosti pódia.
 - d. dvoch profesionálnych členov SBS.
 - e. zvukovú a svetelnú aparáturu zodpovedajúcu podmienkam spresneným agentúrou,
 - f. dostatočný počet pomocníkov na pomoc pri vykladaní a vynášaní nástrojovej aparatury,
 - g. občerstvenie pre 9 osôb, predovšetkým dostatok nesýtených nealkoholických nápojov (0,7l fľaše na pódium, do šatne bez preferencie), ovocie, studenú misu, prípadne podľa dohody.
 - h. objednávateľ sa zaväzuje zabezpečiť teplotu vzduchu v interiéri minimálne 20 stupňov Celzia a pri hraní v exteriéri je možné realizovať koncert iba pri teplote, ktorá neklesne pod 16 stupňov Celzia, pri nižšej teplote iba po predchádzajúcej dohode; pokiaľ sa podujatie neuskutoční z uvedených dôvodov, nárok na uhradenie odmeny zostáva zachovaný.
14. Objednávateľ sa zaväzuje zabezpečiť, aby podujatie nebolo nijakým spôsobom spájané s akoukoľvek politickou stranou, logom alebo jej predstaviteľom, prípadne nebolo takouto stranou alebo jednotlivcom financované, organizované, alebo spoluorganizované. Taktiež sa zaväzuje, že nebude meno alebo podobizeň Simony Magušinovej spájané so žiadnym politickým subjektom, logom alebo jednotlivcom v rámci kampaní prezentujúcich toto podujatie. V prípade porušenia tohto ustanovenia sa objednávateľ zaväzuje bezodkladne uhradiť agentúre 500% z celkovej výšky odmeny podľa Článku III. tejto zmluvy a zároveň umelec nie je povinný podať žiaden touto zmluvou dohodnutý umelecký výkon.

V. OSOBITNÉ DOJEDNANIA

1. Dodávateľ vyhlasuje, že má s účinkujúcimi umelcami vysporiadané autorské práva a práva výkonných umelcov.
2. Ak sa preukáže vyhlásenie Dodávateľa podľa ods. 1 a ods. 3 tohto článku ako nepravdivé, Dodávateľ je povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 200,- eur. Tým nie je dotknutý nárok Objednávateľa na náhradu škody v plnom rozsahu. Ak z dôvodu nepravdivého vyhlásenia Dodávateľa vznesú voči Objednávateľovi akékoľvek nároky tretie osoby alebo výkonný umelec, zaväzuje sa Dodávateľ tieto nároky uspokojiť bez zbytočného odkladu namiesto Objednávateľa.
3. Dodávateľ vyhlasuje a zaručuje za umelca, že v čase uzavretia tejto zmluvy nemá zmluvné záväzky, ktoré by mu bránili v podaní umeleckého výkonu podľa tejto zmluvy. Dodávateľ sa súčasne zaväzuje, že neuzavrie po podpísaní tejto zmluvy ďalšie záväzky, ktoré by mohli ohroziť uskutočnenie umeleckého výkonu, ku ktorému sa zmluvne zaviazal.
4. Dodávateľ sa zaväzuje zabezpečiť, že umelec podá umelecký výkon s náležitou starostlivosťou, dodrží dohodnutý plán a zúčastní sa skúšok.

5. Dodávateľ vráti bez vyzvania najneskôr v posledný deň svojej spolupráce na realizácii umeleckého vystúpenia všetky predmety, ktoré jej objednávateľ na podanie výkonu zapožičal.

VI. DOBA TRVANIA ZMLUVY

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do skončenia realizácie Predmetu zmluvy v súlade s čl. I a II tejto Zmluvy.
2. Pred uplynutím dohodnutej doby trvania Zmluvy je túto možné ukončiť iba dohodu Zmluvných strán alebo odstúpením niektorou zo Zmluvných strán v súlade s ustanoveniami tohto článku.
3. Ak bude umelecké vystúpenie znemožnené v dôsledku nepredvídateľnej alebo neodvratiteľnej udalosti, nezávislej od vôle a konania zmluvných strán, napr. prírodná katastrofa, epidémia, a pod. alebo z dôvodu nepredvídateľnej a neodvratiteľnej udalosti na strane vystupujúceho výkonného umelca, ktorého vystúpenie sa Dodávateľ touto Zmluvou zaviazal zabezpečiť, najmä vážne ochorenie, úraz alebo úmrtie umelca, úmrtie v rodine umelca, majú obe Zmluvné strany právo od tejto zmluvy odstúpiť bez akýchkoľvek nárokov na náhradu spôsobenej škody alebo nárokov na úhradu dohodnutej odmeny alebo jej časti.
4. Objednávateľ je oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť v prípade, ak z konania Dodávateľa je zrejmé, resp. ak Dodávateľ iným spôsobom oznámi Objednávateľovi, že nedôjde k splneniu povinností z tejto Zmluvy riadne a včas. V takomto prípade Dodávateľ nemá nárok na úhradu dohodnutej odmeny v súlade s čl. III. tejto Zmluvy.
5. V prípade, ak nie je možné z prevádzkových dôvodov na strane Objednávateľa a z iných dôvodov nezávislých od konania Dodávateľa a umelca podať umelecký výkon v stanovenom termíne a v dohodnutom rozsahu, je Objednávateľ povinný oznámiť okamžite túto okolnosť Dodávateľovi. Dodávateľ má v tomto prípade nárok na 100 % dohodnutej odmeny uvedenej v článku III. tejto zmluvy.
6. Dodávateľ môže od zmluvy odstúpiť, ak Objednávateľ nevytvoril podmienky pre riadne podanie umeleckého výkonu, najmä ak nezabezpečil bezpečnostné opatrenia a nesplnil technické podmienky.
7. Objednávateľ zodpovedá za škodu, ktorá bola spôsobená dodávateľovi resp. Umelcovi alebo ktorémukoľvek členovi skupiny alebo sprievodu, pokiaľ bola škoda spôsobená v súvislosti s podujatím.
8. Odstúpenie musí byť písomné a doručené druhej Zmluvnej strane v súlade so znením čl. VII bod 3 tejto Zmluvy.

VII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Táto zmluva je platná dňom jej podpísania oboma Zmluvnými stranami a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v súlade s § 47a ods. 1/ zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení.
2. Akékoľvek zmeny a doplnenia tejto Zmluvy je možné vykonať len na základe písomného dodatku podpísaného oboma Zmluvnými stranami.
3. Vzťahy, ktoré neboli osobitne upravené touto zmluvou, sa spravujú príslušnými ustanoveniami Autorského zákona a Obchodného zákonníka.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky písomnosti týkajúce sa tejto Zmluvy budú zasielané na adresu Zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy, pokiaľ druhá Zmluvná strana neoznámí inú adresu pre doručovanie. Takto odoslaná zásielka sa považuje za doručенú aj v prípade odmietnutia jej prevzatia alebo v prípade vrátenia zásielky späť ako nedoručenej, a to dňom odmietnutia prevzatia zásielky alebo dňom vrátenia nedoručenej zásielky späť odosielateľovi.
5. Písomnosti určené Objednávateľovi je možné doručovať tiež osobne v podateľni Mestského úradu Trenčín počas stránkových hodín.
6. Ak niektoré z ustanovení tejto Zmluvy je alebo sa stane neplatným či neúčinným, nedotýka sa to ostatných ustanovení tejto Zmluvy, ktoré zostávajú platné a účinné. Zmluvné strany sa v tomto prípade zaväzujú dohodou nahradiť neplatné alebo neúčinné ustanovenie novým platným a účinným ustanovením, ktoré najlepšie zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu neplatného alebo neúčinného ustanovenia.
7. Táto Zmluva je vyhotovená v 3 rovnopisoch, z ktorých 2 rovnopisy sú určené pre Objednávateľa a 1 rovnopis pre Dodávateľa.
8. Zmluvné strany tejto Zmluvy prehlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je nijako obmedzená, Zmluvné strany sú oboznámené s obsahom tejto Zmluvy a táto Zmluva bola uzatvorená podľa ich slobodnej vôle, vážne, je určitá a zrozumiteľná, nebola uzatvorená v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok.

V Trenčíne dňa

V Trenčíne dňa

Objednávateľ:

Dodávateľ:

. r. o.

žná

196

Mgr. Richard Rybníček
primátor mesta Trenčín

Ľubomír Šesták
konateľ spoločnosti